

## A l'attention des voyageurs au Japon. ➔

Bien que non obligatoire, nous vous conseillons de souscrire à une assurance voyage pour votre séjour au Japon.

Avantages de l'assurance:

- ❖ Vous gardez l'esprit libre et pouvez profiter de votre séjour, même en cas d'urgence.
- ❖ Le coût des prestations de santé au Japon peut être très élevé.  
Selon le type d'assurance souscrit, vous pouvez bénéficier, sans inquiétude, d'une couverture convenable des frais engendrés par les soins médicaux prodigués sur place.
- ❖ Vous pouvez également, en fonction des prestations proposées par les assurances, bénéficier de recommandations d'hôpitaux, d'interprétariat médical ou d'accès à des services médicaux sans avoir à avancer de l'argent. (Nous vous recommandons de bien vérifier les détails de votre contrat d'assurance avant de partir. Par exemple, les soins médicaux prénataux ne sont pas couverts par les assurances de voyage et peuvent être très chers.)

Pour tout détail complémentaire, nous vous invitons à consulter la page dédiée à ce sujet (disponible en anglais uniquement) du site de l'[Office National du Tourisme Japonais \( Japanese National Tourism Organization, JNTO\)](#) Le consulat n'est pas autorisé à recommander des compagnies d'assurance proposant ce type de prestations.

### Dear travelers to Japan:

It is recommended to take out an overseas travel insurance

- ❖ An overseas travel insurance makes you feel secure, even in emergencies, and you can enjoy your trip.
- ❖ Medical expenses can be very high in Japan. If the travel insurance you purchased offers sufficient coverage of treatment costs, you can receive treatment without concern.
- ❖ It is recommended to have an overseas travel insurance with travel support for hospital referrals, medical interpretation, and cashless medical service. (We recommend that you check your insurance details before travelling. For example, perinatal medical care is not covered by travel insurance and can be expensive.)

### 日本を訪問される方へ 海外旅行保険に加入しましょう。

○海外旅行保険に加入しておけば、いざというときも安心。心置きなく、旅を楽しめます。

○医療費が高額になる場合もあります。治療費が十分に補填されている海外旅行保険に加入しておけば、不安なく治療を受けられます。

○医療機関の紹介や通訳サービス、キャッシュレス治療付きの海外旅行保険をおすすめします。(旅行前に保険内容を確認しておくことをお勧めします。(例えば、周産期医療については旅行保険適用外のため、高額になる可能性があります。))